



Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
27. Juli 2018  
43. Jahrgang  
Nummer 30

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister. **Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

## Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, liebe Jugendliche, liebe Kinder,

in wenigen Tagen beginnen die Sommerferien für viele Kinder und Jugendliche. Auch viele Erwachsene erfreuen sich an den schönsten Wochen des Jahres.

Die einen fahren weg in ferne Länder, andere bleiben daheim, um bei hoffentlich sonnigem und warmem Sommerwetter die vielfältigen Freizeitangebote unserer Region zu genießen.

Ich wünsche Ihnen viele erholsame und schöne Ferientage und vor allem immer eine gesunde Heimkehr von all Ihren Aktivitäten. Genießen Sie den Sommer und nutzen Sie Ihre freien Tage zum Entspannen und Kraft auftanken.

Hierfür darf ich Ihnen einen Besuch in unserem Vogtsburger Freibad in Oberrotweil empfehlen. Die Freibadsaison dauert noch bis zum Sonntag, 16. September 2018. Das Schwimmbad in Oberrotweil hat im Juli und August täglich von 10.00 bis 20.00 Uhr, im September von 11-19.00 Uhr, geöffnet.

Für Kinder und Jugendliche gibt es außerdem wieder ein umfangreiches Sommerferienprogramm, das mit verschiedenen Angeboten für Kurzweil sorgt.

### Folgende Angebote haben noch Plätze frei:

- **Schnuppertauchen mit Tauchflaschen**  
im Schwimmbad Oberrotweil, Termin: 29.07.2018, 9 – 12 Uhr, Tel. 07662/6147
- **Wohlfühlvormittag für Girls**  
Termin 30.07.2018, 9 – 12.30 Uhr, Tel. 935674
- **Aikido-Kurs mit japanischen Gesundheitsübungen**  
Terminänderung: 28.07., 30.07.01.08. und 03.08.2018, jeweils von 10 – 12 Uhr, Tel. 07668/9709658,  
**Termin am 31.07. entfällt!**
- **Buchbinden für Kinder und Jugendliche**  
Termin 02. und 03.08.2018, jeweils von 8.30 bis 12.30 Uhr, Tel. 07662/6748
- **Gold**  
Termin 07.08.2018, 10 – 12 Uhr, Tel. 0151/46740114
- **KUMU Ferienspiele**  
Termin 10.08.2018, 09.30 bis 12.30 Uhr, Tel. 07644/929475

- **Kinder-Zauber-Theater mit Michael Parléz**  
Termin 14.08.2018, 14.30-15.30 Uhr, 07662/9353053
  - **Freiburger Puppenbühne**  
Termin 15.08.2018, 16.30 – 17,45 Uhr, in der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG in Oberrotweil
  - **Ein Tag mit der Jugendfeuerwehr Vogtsburg**  
Termin 18.08.2018, 10 – 14 Uhr, Tel. 0151/10222446
  - **Bogenschießen für Jugendliche**  
Termin 28.08.2018, 13 – 15 Uhr, Tel. 07662/6407
  - **Segway-Parcours**  
Termin 29.08.2018, 13 – 15 Uhr, Tel. 07662/6407
  - **Gestaltet den Eingangsbereich vom Schwimmbad Oberrotweil**  
Termin 29.08.-31.08.2018, jeweils von 10 – 17 Uhr, Tel. 07681/4746669
  - **Fahrradtag**  
Termin 03.09.2018, 10 – 16 Uhr, Tel. 07662/6827
  - **Wanderung im Innern eines Vulkans**  
Termin 05.09.2018, 9 – 14 Uhr, Tel. 10151/46740114
  - **Kinoangebote des Koki Breisach e.V**  
Termine 03.08, 10.08. und 07.09.2018, jeweils von 10,00 – 12.00 Uhr in Engel-Lichtspiele Breisach
- Anmeldungen nimmt der jeweilige Veranstalter direkt entgegen.

**Auch unser Gemeindeblatt macht**

**Pause vom 13.08. – 24.08.2018.**

**Das nächste Gemeindeblatt erscheint wieder**

**am Freitag, 31. August 2018,**

**Redaktionsschluss ist am Dienstag, 28. August 2018.**

Die Stadtverwaltung ist auch in den Sommerferien immer für Sie da.

Herzliche Urlaubsgrüße, auch im Namen der Ortsvorsteher/in, des Gemeinderats sowie des Rathausteam, von

**Benjamin Bohn**  
Bürgermeister



## Amtlicher Teil

### Kein Nachrichtenblatt in der 33. und 34. Woche

Wir weisen darauf hin, dass in der 33. und 34. Woche, also **in der Zeit vom 13. bis zum 24. August 2018, kein Nachrichtenblatt erscheint.**

**Die erste Ausgabe erscheint dann wieder am Freitag, dem 31. August 2018.**

**Wir bitten um entsprechende Beachtung bei der Einreichung von Bekanntmachungstexten!**



### Einladung zu der öffentlichen Ortschaftsratsitzung Bickensohl

**Am Montag, den 06. August 2018, um 20.00 Uhr** findet im Bürgersaal des Rathauses Vogtsburg - Bickensohl, eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

#### Tagesordnung:

1. Bekanntgabe von Beschlüssen aus vorangegangenen nichtöffentlichen Ortschaftsratsitzungen
2. Beratung Haushalt 2019
3. Verschiedenes
4. Frageviertelstunde

*Es sind alle Bürger zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.*

### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Oberrotweil

**Am Dienstag, den 31. Juli 2018, 19:30 Uhr,** findet im **Atrium der Wilhelm Hildenbrand Schule** in **Vogtsburg-Oberrotweil** eine öffentliche Ortschaftsratsitzung mit folgender

#### Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 24.04.2018 und 05.06.2018.
2. Haushalt 2019
3. Auswertung der Tempoanalyse Ein- und Ausfahrt Oberrotweil / Bickensohl und Ein- und Ausfahrt Oberrotweil / Oberbergen.
4. Wegeinstandsetzung
5. Rathäuserweiterung
6. Verschiedenes
7. Frageviertelstunde

*Die Einwohner des Stadtteils Oberrotweil sind hierzu freundlich eingeladen.*

## Stellenausschreibung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

### STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

#### Stellvertretende/n Hauptamtsleiter/in

in Vollzeit und unbefristet

#### Ihr Hauptaufgabenfeld:

- ❖ Personalsachbearbeitung/Personalrecht
- ❖ Verkehrsrechtliche Angelegenheiten
- ❖ Natur- und Landschaftspflege/Ausgleichsmaßnahmen
- ❖ Stellvertretung des Hauptamtsleiters

#### Weitere Aufgaben im Bereich des Hauptamtes:

- ❖ Mithilfe bei der Organisation, Vorbereitung und Durchführung von Wahlen
- ❖ Geschäftsstelle des Gemeinderats und Verbindungsorgan zu den Ortsverwaltungen
- ❖ Schule, Kindergärten und Soziales
- ❖ Sonderaufgaben

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie die Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ❖ ein abgeschlossenes Studium als Dipl.-Verwaltungswirt/in (FH) bzw. Bachelor of Arts – Public Management oder eine/n Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung II) mit entsprechender Berufserfahrung
- ❖ fundierte Fach- und Rechtskenntnisse im Kommunal- und Verwaltungsrecht
- ❖ gute Kenntnisse in der Anwendung von MS-Office Produkten
- ❖ eine hohe Sozialkompetenz, eine ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative und Einsatzwillen

#### Wir bieten Ihnen:

- ❖ eine unbefristete Vollzeitstelle
- ❖ eine Einstellung alternativ im Beamten- oder Beschäftigtenverhältnis
- ❖ eine Besoldung nach den Laufbahnvorschriften und der Berufserfahrung bis Besoldungsgruppe A 11 bzw. EG 10 TVöD

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 31.08.2018** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel.: 07662 812-21) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## LANDESFAMILIENPASS 2018

**Mit den neuen Gutscheinkarten zum Landesfamilienpass 2018 können Staatliche Schlösser, Gärten und Museen, Freizeitparks kostenfrei bzw. zu einem ermäßigten Eintritt besucht werden.**

Auf der Homepage des Ministeriums für Arbeit und Soziales ([www.sozialministerium-bw.de](http://www.sozialministerium-bw.de)) unter „Familien mit Kindern/Leistungen für Familien/Landesfamilienpass“ ist eine Liste aller Staatlichen Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg, die für Passinhaber einen kostenfreien bzw. ermäßigten Eintritt gewähren, eingestellt.

### Einen Landesfamilienpass können folgende Personen erhalten:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern, die mit ihren Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- „Ein-Eltern-Familien“, die mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben, *wenn nicht offenkundig ist, dass eine eheähnliche Lebensgemeinschaft besteht*;
- Familien mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind mit mindestens 50 v.H. Erwerbsminderung
- Familien, die Hartz IV- bzw. kinderzuschlagsberechtigt sind, die mit ein oder zwei Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben. Der Leistungsbescheid ist nachzuweisen.
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben

Der Landesfamilienpass kann ab sofort beim Bürgermeisteramt Vogtsburg, Sozialstelle Tel. 81227

**(Vorlage des Personalausweises und Nachweis über Kindergeldbezug bzw. Leistungsbescheid bei Berechtigung von Hartz IV, Kinderzuschlag bzw. Leistungen nach AsylbLG),** beantragt werden.

Eltern, die bereits Inhaber eines Landesfamilienpasses sind, erhalten ohne neuen Antrag

**- unter Vorlage des Nachweises über Kindergeldbezug (Kontoauszug o.ä.) -**

die Gutscheinkarten für das Jahr 2018.

**Sozialstelle Vogtsburg**

### SCI – Workcamp in Schelingen

Wie schon seit vielen Jahren, treffen sich auch in diesem Jahr wieder eine Gruppe von jungen Leuten aus verschiedenen Ländern.

Vom 03. August bis 25. August 2018 werden sie im Naturschutzgebiet unentgeltlich arbeiten, um die dort noch vorhandenen, teils seltenen Tiere und Pflanzen zu erhalten. Neben dieser Arbeit möchte sich die Gruppe auch mit ökologischen Problemen und Themen beschäftigen und natürlich die Gegend rund um den Kaiserstuhl erkunden. Die Unterbringung erfolgt wieder in der Turnhalle Schelingen.

Über jede weitere Unterstützung würde sich die Gruppe freuen.

**Besonders benötigt werden Obst und Gemüse (z.B. Kartoffeln usw.), Getränke (z.B. Saft...).**



**Baden-Württemberg**

REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG  
Abteilung Landwirtschaft, Ländlicher Raum, Veterinär- und Lebensmittelwesen

### Bekanntmachung

Das Regierungspräsidium Freiburg hat auf Antrag gemäß § 15 Abs. 2 der *Verordnung des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz zur Durchführung weinrechtlicher Vorschriften* mit Bescheid vom 17.07.2018 für die Grundstücke Flst.-Nrn. 426, 428, 431, 432, 433, 445, 446, 447 und 448 auf Gemarkung Oberbergen die Bezeichnung

**„Kähner“**

als „Kleinere Geographische Einheit“ im Sinne von § 23 Abs. 1 Nr. 2 *Weingesetz* in die Weinbergsrolle eingetragen. Die Nutzung der hier genehmigten weinrechtlichen Bezeichnung „Kähner“ ist nur für die Erzeugnisse der Flurstücke zulässig, für welche eine Genehmigung

vorliegt. Die Ausdehnung auf weitere Flurstücke innerhalb derselben Bezeichnung (Katasterlage) bedarf eines weiteren Antrags. Die Genehmigung ist an das Flurstück und nicht an den Antragsteller gebunden.

Diese Mitteilung gilt als Bekanntgabe gemäß § 15 Abs. 7 der *Verordnung des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz zur Durchführung weinrechtlicher Vorschriften*.

**gez. Dr. Volker Steinmetz**

### Verkauf von grauen Müllsäcken

Derzeit können in jedem Stadtteil in folgenden Verkaufsstellen während der üblichen Ladenöffnungszeiten die Restmüllsäcke (graue Säcke) zum Preis von **3,00 Euro** erworben werden:

**Achkarren:** Achkarrer Dorfladen, Im Kleegärtle 1

**Bischoffingen:** Bischoffinger Dorflädele, Dorfstr. 15

**Burkheim:** Elli's Schatztruhe, Mittelstadt 16

**Oberrotweil:** Raiffeisenmarkt, Bahnhofstr. 41  
Postagentur IT-Schupp, Mittelgasse 2

**Schelingen:** Ziegler's Imbiss, Kinzigasse 7

Im Rathaus in Vogtsburg-Oberrotweil werden **keine** Restmüllsäcke verkauft.

Bei eventuellen Fragen wenden Sie sich bitte an:  
Abfallwirtschaft, Tel: 0761/2187-8826

### WOHNRAUM GESUCHT

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

**Mit freundlichen Grüßen**

**Ihr Benjamin Bohn,  
Bürgermeister**



**Fundbüro**

**Rathaus Oberrotweil  
Frau Wiedemann**

**Tel.: 07662 / 812-29**

**Fundort Burkheim**

2 Brillen, gefunden am Baggersee Burkheim

**Fundort Oberrotweil**

Silberfarbenes Armband;  
gefunden „Im Eschach“, Einmündung „Im Rosengarten“



## Altersjubilare

*Altersjubilare  
Wir gratulieren  
..... nicht mehr*

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit der neuen EU-Datenschutzgrundverordnung, die seit dem 25. Mai 2018 in Kraft ist, dürfen wir künftig keine Altersjubilare mehr im Nachrichtenblatt, dem Kaiserstühler Wochenbericht und der Badischen Zeitung veröffentlichen.

Eine Veröffentlichung kann nur noch erfolgen, wenn hierzu eine ausdrückliche schriftliche Einverständniserklärung abgegeben wird. Entsprechende Vordrucke erhalten Sie beim Bürgeramt Vogtsburg.

**Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl**



## Nichtamtlicher Teil

### Veranstaltungen der örtlichen Vereine

27.07.	Landjugend Bischoffingen 4. Benefiz Klappstuhlhock	19.00 Uhr
28.07.	Jugendfeuerwehr Achkarren Bier um Vier – FFW - Gerätehaus	16.00 Uhr
29.07.	Pfarrgemeinde Oberrotweil Wallfahrt St. Pantaleon mit anschließendem Fest beim Bahnhof	09.30 Uhr

### Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Gottesdienste

**26. – 28. Juli**

#### Bickensohler Kindertage

Bickensohl Abschlussgottesdienst in der Kirche  
Samstag, 28. Juli, 17.00 Uhr

#### Sonntag, 29. Juli

Bickensohl Frühgottesdienst 09.00 Uhr  
Bischoffingen Gottesdienst 10.15 Uhr

### Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Gottesdienste

**Samstag, 28.07.**

Achkarren	08:00 Uhr	Ewige Anbetung (bis 10:00 Uhr)
Burkheim	19:00 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend

**Sonntag, 29.07.**

St. Pantaleon	08:00 Uhr	Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes bei Pfr. Trost (bis 9.00 Uhr)
	09:30 Uhr	Festgottesdienst zur Pantaleon-Wallfahrt mit Festprediger Pfarrer i.R. Konrad Hauser, Geistlicher Rat ad hon. Andacht
	15:00 Uhr	
Oberbergen	19:00 Uhr	Oberbergener Abendlob zum Tag der Ewigen Anbetung

**Montag, 30.07.**

keine Eucharistiefeier in Achkarren

**Dienstag, 31.07.**

Burkheim	19.00 Uhr	Eucharistiefeier
----------	-----------	------------------

**Mittwoch, 01.08.**

keine Eucharistiefeier in Schelingen

**Donnerstag, 02.08.**

Oberbergen	19.00 Uhr	Eucharistiefeier
------------	-----------	------------------

**Freitag, 03.08.**

Wallfahrtsmesse in St. Pantaleon	19.00 Uhr
----------------------------------	-----------

### Neuapostolische Kirche

#### Gemeinde Breisach, Waldstraße 3

- Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr -  
Hinweis: Während der Bauzeit des neuen Kirchengebäudes finden unsere Gottesdienste in der Kapelle St. Verena in Breisach-Hochstetten, Kirchweg, statt.



### Seelsorgeeinheit Vogtsburg

Wir suchen für unsere Pfarrkirche St. Pankratius in Burkheim zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine

#### Mesner/in

**in Teilzeit mit 6 Wochenstunden**

Eine Bewerbung als Team ist möglich

Der Mesnerdienst umfasst die Vorbereitung der Gottesdienste und Andachten an Sonn- und Feiertagen, des Werktagsgottesdienstes, von Taufen, Hochzeiten und Beerdigungen. Des Weiteren trägt der/die Mesner/in Verantwortung für das rechtzeitige Läuten zum Gottesdienst, für das Vorheizen in der kalten Jahreszeit und für die Pflege und Instandhaltung der sakralen Gegenstände, Priestergewänder, Ministrantenkleider und Altarwäsche.

Wir erwarten eine Identifikation mit den Zielen und Werten der katholischen Kirche.

Auf das Arbeitsverhältnis findet die Arbeitsvertragsordnung für den kirchlichen Dienst in der Erzdiözese Freiburg (vergleichbar mit dem TV-L) Anwendung.

Bitte richten Sie Ihre (Kurz-)Bewerbung bis spätestens 15.08.2018 an die rk. Kirchengemeinde Vogtsburg. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Schaefer Tel.: 07642/9070162 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

Dienstag

08.00 bis 12.00 Uhr

14.00 bis 18.30 Uhr

**Zentrale:**

**07662 812-0**

**Hauptverwaltung**

Bürgermeister Bohn

812-24

Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele

812-24

Hauptamt, Herr Ober

812-21

Sekretariat, Frau Berger

812-25

Personalamt, Herr Karschewski

812-22

Sozialamt, Frau Immele

812-27

Sozialamt, Frau Kreutner

812-27

Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin

812-28

Passamt, Meldeamt, Frau Wiedemann

812-29

Nachrichtenblatt, Fundbüro

**Finanzverwaltung**

Rechnungsamt, Herr Landmann

812-40

Rechnungsamt, Herr Berwing

812-41

Rechnungsamt, Frau Schweitzer

812-42

Rechnungsamt, Frau Gut

812-47

Stadtkasse, Herr Bühler

812-45

Stadtkasse, Herr Wolf

812-44

**Amt für Planen, Bauen, Pflegen**

Amtsleitung, Frau Senn

812-34

Sekretariat, Frau Ohnimus

812-30

Bauanträge, Baulasten, Frau Umhauer

812-32

Abtl. Tiefbau, Friedhof,

Straßenbeleuchtung., Herr Hohwieler

812-33

- Wassermeister

015162849152

- Klärwerk

812-90

- Schwimmbad

6147

Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Wihler

812-80

**Grundbucheinsichtsstelle**

Ratschreiber, Herr Imbery

812-37

**Touristik-Information Vogtsburg i. K.**

94011

Frau Sayer

812-66

**Forstverwaltung**

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)

0162 2550711

**Gemeindevollzugsdienst**

07667 832-124

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr

Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr

Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Netze BW, Rheinhausen

Störungsnummer: 0800 3628477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767

Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;

Servicehotline: 0800 2838485

von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,

Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112

Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**

Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** Tel. 116 117

([www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen](http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen))

**Kinderärztlicher Notfalldienst** Tel. 0180/60 76 111

**Augenärztlicher Notfalldienst** Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen:

**08000 116 016**

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 28.07.2018** Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,  
79241 Ihringen, Tel. 07668-317, Fax 07668-94262

**Sonntag, 29.07.2018** Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3,  
79112 Freiburg-Tiengen, Tel. 07664-910700, Fax 07664-910701

**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**

**Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: [info@sozialstation-breisach.de](mailto:info@sozialstation-breisach.de)**

**[www.sozialstation-breisach.de](http://www.sozialstation-breisach.de)**

## Stadt Vogtsburg - Wichtige Rufnummern

### Caritas-Menü-Servie „Essen auf Rädern“

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton, Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen 07633/8404

### Hauswirtschaftlicher Dienst

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt, Tel. 07667/8699

### Telefonseelsorge

Tel. 0800/111 0 111 (vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)

### - Cafe Abendrot - ...der Treff in Vogtsburg für Menschen, die etwas für ihre körperliche und geistige Fitness tun wollen...

Jeden Dienstagnachmittag von 14 – 17 Uhr im Pfarrsaal Burkheim  
Nähere Informationen bei den Gruppenleitungen:

\* Frau Rosemarie Maske Tel.: 07662 / 325  
\* Frau Klaudia Kühn Tel.: 07662 / 6505



### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Telefonische Anmeldung ist erforderlich !

Die Beratungsstelle für ältere Menschen informiert und berät Sie über Angebote und unterstützt Sie bei Antragstellungen.

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige-  
Frau Hadwig Storch, Kolpingstr. 14, 79206 Breisach  
Tel.: 07667 – 904899, E-Mail: beratung-senioren@gmx.de

### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige

Breisach, Kolpingstr. 14, Tel. 07663/3946



### SOS werdende Mütter e.V.

Telefon 0160 – 55 202 98

### Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.

Wölflistraße 13, 79104 Freiburg, Tel. 0761/ 36 122,  
FAX 0761/ 36 123, E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org  
Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

### Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv



Beratung, Behandlung, Prävention  
Kronenmattenstr. 2a, 79100 Freiburg  
Tel. 0761/156309-0, fs-freiburg@bw-lv.de

### Bundesagentur für Arbeit im Internet

www.arbeitsagentur.de

### Landwirtschaftlicher Betriebs helferdienst Südbaden (St. Ulrich)

Tel. 07602 / 91 01 26 Frau Löffler, Einsatzleitung  
Tel. 07664 / 40 81 90 Herr Fichter, Betreuung

### Integrationsfachdienst (ehem. Berufsbegleitender Dienst)

im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Beratungsstelle für  
Schwerbehinderte, psychisch erkrankte ArbeitnehmerInnen und  
deren Arbeitgeber, Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,  
Tel. 0761/36894-500, Fax 0761/36894-455,  
Termine nach Vereinbarung

### Verbraucherzentrale

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag –  
Donnerstag von 10.00 – 18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr



### Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald

Kupfertorstr. 44, 79206 Breisach  
www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de

Unsere Angebote im Überblick.

Telefonische Terminvereinbarung erbeten:

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagsstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschafts-konfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07667 – 94 22 86
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

## Die Notfallpraxen für Erwachsene und Kinder in Freiburg

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

### Notfallpraxis für Erwachsene: Tel. 0761 / 80 99 800

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)

Medizinische Universitätsklinik, Hugstetter Straße 55, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Donnerstag: 20:00 bis 06:00 Uhr  
Mittwoch und Freitag: 15:00 bis 06:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 06:00 bis 06:00 Uhr

### Notfallpraxis für Kinder: Tel. 0761 / 80 99 80 99

St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1, 79104 Freiburg

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 19:00 bis 22:30 Uhr  
Freitag: 16.00 bis 22:30 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertag: 08.00 bis 22:30 Uhr



Für unseren Kath. Kindergarten St. Josef,  
in Vogtsburg-Oberbergen suchen wir  
Freiwilligendienstleistende im

**Freiwilligendienst – Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)  
oder Bundesfreiwilligendienst (BFD)**

**Interesse?** Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis zum 31.08.2018 unter Angabe der Kennziffer 18/38 an die:

**Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Riegel  
Kirchstraße 9 a, 79359 Riegel a.K.**

Für Fragen oder nähere Auskünfte steht Ihnen die Verrechnungsstelle,  
Frau Schweizer (Telefon 07642 9070-0) gerne zur Verfügung.

[www.stelleninserate.de](http://www.stelleninserate.de)

Liebe Vogtsburger,

wie bereits bekannt, verlassen Herr Pfarrer Claus Trost und Gemeindefreferentin Frau Christine Hoffmann die Seelsorgeeinheit Vogtsburg.

Wir wollen sie am Sonntag, 23.09.2018, verbunden mit dem Patrozinium St. Mauritius in Oberbergen, verabschieden.

Nähere Informationen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

**Alfred Gut, PGR-Vorsitzender**

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Neue Kaiserstühler Naturlotsen

Wieder haben 11 Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse der Neunlindenschule Ihringen mit dem Basiskurs Kaiserstühler Naturlotsen das Abzeichen „Smaragdeidechse“ ergattert. Das erste Abzeichen verschafft den Kindern ein Grundwissen über ihre Heimat. Draußen in der Natur erkunden sie die besondere Tier- und Pflanzenwelt des Kaiserstuhls. Teil 2 des Kurses schließt dann mit dem Abzeichen „Bienenfresser“ ab, welches sie nächstes Jahr erwerben können.

Die Ausbildung der Kaiserstühler Naturlotsen ist ein Gemeinschaftsprojekt des Naturzentrums Kaiserstuhl, der Kaiserstuhl Touristik Ihringen e.V. und der Neunlindenschule in Ihringen. Nach Abschluss der Ausbildung zum Kaiserstühler Naturlotsen führen die Kinder selbständig Gruppen durch den Kaiserstuhl und begeistern unsere Gäste mit ihrem Wissen. Führungen werden im Rahmen des Naturzentrumprogrammes angeboten.

Herzlichen Dank an den Förderverein der Neunlindenschule, der dieses Kooperationsprojekt finanziell unterstützt hat!

Foto: Kaiserstühler Naturlotsen von Birgit Sütterlin

### Sommer im Kaiserstuhl

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten wieder auf Sie. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bitte denken Sie an gutes Schuhwerk und Sonnenschutz! Besuchen Sie auch unsere Ausstellungsräume.

**Sonntag, 29.7., 15-17 Uhr**

**Fliegende Räuber – Libellen zwischen Kaiserstuhl und Rheinaue**  
Wir beobachten gemeinsam verschiedene Arten dieser spektakulären, früher „Teufelsnadeln“ genannten Fluginsekten. Achkarren, Bahnhof, 5 €, Kinder 3 €, Alina Janssen & Sebastian Schröder-Esch

**Samstag, 4.8., 16-18 Uhr**

**Heuschrecken-Vielart am Badberg**

Ein gemütlicher Spaziergang gibt uns Einblick in die vielfältige Heuschrecken-Fauna dieses berühmten Naturschutzgebiets „P„Badloch“ an der L115 zwischen Alt-Vogtsburg und Oberbergen, 5 €, Kinder 3 €, Martin Hoffmann & Sebastian Schröder-Esch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Öffnungszeiten:

Montag/Donnerstag 10 – 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr

### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
E-Mail: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)  
[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

### Die JMS geht in die Sommerpause und sagt Danke!

**Das neue Musikschulsemester beginnt im Oktober. Neuanmeldungen sind sofort möglich.**

Die Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg bedankt sich bei den Schülern, den Lehrkräften und bei den Zuhörern, die die zahlreichen Veranstaltungen vor den Sommerferien begleitet haben. Ab Mittwoch, 1.8. macht die JMS-Geschäftsstelle Sommerpause.

**Anfragen, Ab- und Anmeldungen sind allerdings jederzeit möglich, am besten per E-Mail unter [jms.breisach@t-online.de](mailto:jms.breisach@t-online.de)**

Ab Montag, 3. September, ist das JMS-Büro wieder zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet:

Montag - Freitag, 10.00-12.00 Uhr und Donnerstag, 14.00-17.00 Uhr.

Weitere Infos unter: [www.jugendmusikschule-breisach.de](http://www.jugendmusikschule-breisach.de)



**Freiwillige Feuerwehr  
Vogtsburg im Kaiserstuhl**

Freiwillige Feuerwehr  
Achkarren

# Bier um Vier

... dass gönn' ich mir!



Bier Weizenbier Weisswürste Grillwürste

**Samstag, den 28 Juli 2018**  
**16:00 Uhr**  
**Gerätehaus der  
Feuerwehr Achkarren**

 - LICH WILLKOMMEN ZUR  
**GÄSTEBEGRÜßUNG IN VOGTSBURG IM KAISERSTUHL**



Ostern bis Ende Oktober jeden **DIENSTAG 14.00 UHR**

**TREFFPUNKT** im KAISERSTÜHLER WEINBAUMUSEUM in Achkarren (Schlossbergstraße) mit Begrüßung und Besichtigung des Museums.

Spaziergang mit der Kaiserstühler Gästeführerin Christine Fichter rund um Achkarren.

Ausklang in einem Achkarrer **WEINBAU- ODER GASTRONOMIEBETRIEB** bei einem Gläschen Wein.

Diese Veranstaltung ist für Übernachtungsgäste in Vogtsburg mit KONUS-Gästekarte kostenlos. Für Gäste von außerhalb mit KONUS-Gästekarte 4,00 €/Person. Weitere Teilnehmer 6,00 €/Person.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Ihre Vogtsburg-Touristik

  
**VOGTSBURG**  
 IM KAISERSTUHL  
 verbindet

**ANMELDUNG BIS MONTAG, 16.00 UHR** bei der Vogtsburg-Touristik,  
Tel. 07662 94011, info@vogtsburg.de, Mindestteilnehmer: 4 Personen

### Herz-Sportgruppe

Montag: 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen  
 Montag: 20.00 – 21.30 Uhr, Breisgau-Halle Breisach  
 Mittwoch 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen  
 Donnerstag: 18.00 – 19.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Gefäß-Sportgruppe

Dienstag, 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Osteoporose-Sportgruppe

Donnerstag: 17.00 – 18.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Diabetes-Sportgruppe

Dienstag: 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Schlaganfall-Sportgruppe

Mittwoch: 16.30 – 17.30 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach

### Krebs-Sportgruppe

Mittwoch: 19.30 – 20.30 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Allgemeiner Reha-Sport

Montag: 19:00 – 20:00 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach  
 Interessierte Patienten wenden sich bitte an:

**Dr. Erwin Grom, Breisach,**  
**Tel. 07667/9115944, Fax 07667/9115988**

### Seniorenbetreuung im Café Abendrot – Gruppentreff für Senioren und Seniorinnen mit Unterstützungsbedarf.

Gemeinsam Singen, aktivierende Gymnastik, spielerisches Gedächtnistraining, unterhaltsame Gespräche zum Beispiel zu Lebensthemen und zu den Jahreszeiten. Auch das individuelle Ruhebedürfnis wird berücksichtigt. Das gemeinsame Kaffeetrinken und der selbstgebackene Kuchen sind immer ein Höhepunkt des Nachmittages.

**Dienstags, von 14 – 17 Uhr ,  
 Katholischer Pfarrsaal, Steingrubenweg 1, Burkheim.**

Information und Anmeldung bei:  
 Renate Brender, Telefon: 0761-8965-433,  
 Rosemarie Maske, Telefon: 07662-325,  
 Klaudia Kühn, Telefon: 07662-6505.

### Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald e.V.

Caritasstelle Breisach  
 Kupfertorstr. 33, 79206 Breisach, Tel: 07667/299 / Fax: 07667/9069500  
 E-Mail: cv.frbg-land@caritas-bh.de  
 www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

#### Angebote in Breisach sind unter anderem

- Caritassozialdienst Frau Trapp 0761/8965-449
- Migrationsberatung für Erwachsene  
 Frau Geißendörfer 0761/8965-457
- Integration von Flüchtlingen in Arbeit  
 Frau Marzell 0761/8965-444
- Jugendmigrationsdienst  
 Frau Pranzas 0761/8965-427
- Sozialpädagogische Familienhilfe  
 Herr Reep 0761/8965-445
- Familienpflege Frau Möhring 0761/8965-451
- Sprachförderung / Hausaufgabenhilfe  
 Herr Klebes 0761/8965-443
- Berufliche Qualifizierung für Migrantinnen  
 Frau Donner 07667/299
- Erziehungsberatungsstelle  
 Sekretariat 0761/8965-461
- Ambulante Altenhilfe Frau Brender 0761/8965-433
- Gemeindepsychiatrische Dienste  
 Sekretariat 07633 95807-0  
 (Betreutes u. begleitetes Wohnen)

Bei Fragen und Anliegen können Sie sich auch gern an den Caritasverband oder den Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg wenden. Wir helfen und vermitteln gern.

Kontakt zum Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg:  
 Telefonische Terminabsprachen sind erbeten Für Hilfe und Unterstützung gibt es Ansprechpartner in den einzelnen Gemeinden.

Achkarren: Rosemarie Maske, (2. Vorsitzende), Tel. 325;  
 Burkheim: , Erhard Kühn, (1. Vorsitzender), Tel. 6505,  
 Renate Jäger, Tel. 6844;  
 Oberbergen: Cilly Ipser, Tel. 584, Ursula Geppert, Tel. 1834;  
 Oberrotweil: Peter Galli, Tel. 935563;  
 Schelingen: Nicol Hiss, Tel. 9498654;

Birgit Trapp, Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V., Tel. 0761/ 8965-449, birgit.trapp@caritas-bh.de

### Regionalmarkt „Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“ am Samstag, 4. August 2018 auf dem Augustinerplatz Freiburg

Die Stadt Freiburg, der Naturpark Südschwarzwald, der Naturgarten Kaiserstuhl sowie regionale Akteure und Institutionen laden am Samstag, 4. August 2018, bereits zum 16. Mal gemeinsam auf den Augustinerplatz in Freiburg ein.

Unter dem Motto „Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“ werden an zahlreichen Marktständen Produkte wie Wein, Edelbrände, Gemüse, Säfte, Marmelade, Käse, Kräuter, Öle, Walnusstorten sowie andere Erzeugnisse aus dem Kaiserstuhl und dem Schwarzwald zum Verkauf angeboten.

Für die Region Naturgarten Kaiserstuhl sind folgende Aussteller dabei:

- Die kleine Bienenmanufaktur, Teningen-Nimburg
- Kaiserstühler Landeis, Endingen-Königschaffhausen
- Naturgarten Kaiserstuhl & Kaiserstühler Gästeführer, Gesamtregion
- Ölmühle Fessinger, Breisach
- Spezialitätenbäckerei Jenne, Endingen-Königschaffhausen
- Weingut Hess, Gottenheim
- Winzerhof Linder, Endingen
- Weingut Stigler, Ihringen

Auch zum 16-jährigen Bestehen können die Besucherinnen und Besucher höchste Qualität, leckere Rezepte und originelle Geschenkideen aus der Region erwarten. Dass die Erzeuger über Herkunft und Qualität informieren und auch kleine Kostproben geben, versteht sich mittlerweile von selbst.

Ebenso vertreten sind die beiden Destinationen Schwarzwald und Kaiserstuhl sowie das städtische Umwelt- und das Forstamt. Touristische Attraktionen und besondere Ziele, die Projekte des Naturparks Südschwarzwald, die Themen Umweltschutz und Forstwirtschaft sowie gesunde Ernährung werden den Besuchern an den verschiedenen Infoständen vorgestellt.

Der Regionalmarkt beginnt um 10 Uhr und dauert bis 17 Uhr. Gerda Stuchlik (Bürgermeisterin für Umwelt, Jugend, Schule und Bildung der Stadt Freiburg), Marion Dammann (Landrätin des Landkreises Lörrach und Vorsitzende des Naturparks Südschwarzwald) sowie Michael Meier (Geschäftsführer Naturgarten Kaiserstuhl GmbH) werden den Regionalmarkt um 11 Uhr offiziell eröffnen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt das Orchester Hochstapler.

### Geänderte Öffnungszeiten im Kindergarten Bischoffingen

Zum Kindergartenjahr 2018/2019 stellt der Ev. Kindergarten seine Betreuungszeiten von bisheriger Regelzeit auf **VÖ (7.45 – 14.00 Uhr)** um.

Zurzeit sind alle Plätze belegt. Nach jetzigem Stand können ab Juli 2020 wieder Kinder aufgenommen werden.

Kath. Kindergarten St. Josef  
Am Langeneck 28 79235 Oberbergen



Spielen ist lernen,  
nicht mehr und nicht weniger  
(A. Krenz)

**DANKE!**

Wir bedanken uns recht herzlich bei Katharina und Simon Luibrand, Mondhalde, für die nette Einladung.

Der Film von der Hexe Lilli war lustig und das Eis hat super lecker geschmeckt. Es war ein toller Vormittag.

**Kinder und Team  
vom Kath. Kindergarten St. Josef, Oberbergen**



## Vereinsmitteilungen

### Krabbelstube m. Kinderkrippe Oberrotweil e.V.



### Erzieher/- in, Kinderpfleger/-in oder andere pädagogische Fachkraft mit einem Beschäfti- gungsumfang von 50 bis 100% (20 bis 40Std.) zunächst befristet bei Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V. gesucht

Die Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V. hat eine lange Tradition. Sie wurde 1903 von den Oberrotweilern Schwestern vom Heiligen Kreuz und der Pfarrgemeinde ins Leben gerufen. Anfangs wurden Kinder von der sechsten Lebenswoche an bis zum dritten Lebensjahr von pädagogisch ausgebildetem Personal betreut. Seit 1986 führen die Eltern die Krabbelstube in eigener Regie. Träger ist der Förderverein Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V. mit einem gewählten, ehrenamtlich arbeitenden Vorstand. Unterstützt werden wir durch einen jährlichen Zuschuss von der Stadt Vogtsburg. Jedes Kind unterscheidet sich durch seine Persönlichkeit und Individualität von anderen Kindern. Jedes Kind hat einzigartige Besonderheiten, sein Temperament, seine Begabung, Bedingungen des Aufwachsens und seine Eigenaktivität. Auf dieser Grundlage begleiten wir in der Krabbelstube alle Kinder in ihrem individuellen Entwicklungsverlauf.

#### Wir sind:

Eine Einrichtung mit 50 Plätzen für Kinder ab dem 10. Lebensmonat bis hin zum vollendeten dritten Lebensjahr.

#### Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung (Erzieher/in; Kinderpfleger/in, Kinderkrankenschwestern, Hebammen, Grund- und Hauptschullehrkräften sowie Angehörige einiger anderer pädagogischer Berufen) – **Berufseinsteiger sind willkommen**
- Freude an der Arbeit mit Kindern ab dem 10. Lebensmonat bis hin zum vollendeten dritten Lebensjahr
- Flexibilität, Belastbarkeit, Zusammenarbeit im Team

#### Wir bieten:

- Eine gute Zusammen- und Mitarbeit im Team
- Eine familiäre Atmosphäre
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeit
- Eine Bezahlung in Anlehnung an den TVöD-SuE

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

#### Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V.

**z. H. Alexandra Baumgartner**

**Eisentalstr. 10**

**79235 Vogtsburg – Oberrotweil**

**info@krabbelstube-vogtsburg.de**





## LandFrauen Vogtsburg

### Übungsleiterausbildung

#### „Präventive Gymnastik“ für Frauen

Der LandFrauenverband Südbaden und der Badische Sportbund bilden ab 28.09.2018 sportbegeisterte Frauen zwischen 20 und 60 Jahren zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. Das erfahrene Trainerteam vermittelt ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik. In insgesamt 15 Tagen Praxis und theoretischem Unterricht in Trainingslehre, Anatomie und Pädagogik werden die Teilnehmerinnen auf die Abschlussprüfung vorbereitet, mit der sie die Übungsleiterlizenz D/C erwerben.

Die 15-tägige Ausbildung startet mit 2 Wochenenden im September/November 2018 in der BDB-Musikakademie in 79219 Staufen. Es schließen sich zwei Lehrgangswochen im Februar und Juli 2019 in der Südbadischen Sportschule in Baden-Banden-Steinbach an. Auswärtige Teilnehmerinnen haben die Möglichkeit, jeweils vor Ort zu übernachten.

Teilnahmegebühr 300 € für den gesamten Lehrgang inklusive Unterkunft und Verpflegung.

#### Anmeldeschluss: 6. August 2018

Informationen und Anmeldung beim Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e.V.; Telefon 0761/27133-500 [www.lanfrauenverband-suedband.de](http://www.lanfrauenverband-suedband.de)

### Abendwanderung

#### der LandFrauen von Vogtsburg

Liebe **LandFrauen aller Ortsvereine von Vogtsburg**. Dieses Jahr möchten wir wieder zu einer gemeinsamen Abendwanderung am **Donnerstag, 30.08.2018**

einladen. Gerne dürfen sich alle Interessierten auch Nichtmitglieder und Mütter mit Kindern uns anschließen.

Für eine Planungssicherheit bitten wir um telefonische Anmeldung bis zum **20.08.2018** beim jeweiligen Ortsverein.

Der Unkostenbeitrag für den geselligen Abschluss (Essen und Trinken) beträgt 15,00 €/Person, für Kinder ab 6 Jahren 5,00 €

Starten werden wir in den jeweiligen Ortschaften:

Ort	Treffpunkt	Uhrzeit	Anmeldung	
Achkarren	Kirche	17:45	Liane Mäder	Tel. 6367
Bischoffingen	Amthof	17:45	Inge Kunert	Tel. 1657
Burkheim	Halle	17:45	Heidi Bauer	Tel. 6824
Oberbergen	Rathaus	18:00	Ulrike Schott	Tel. 1550
Oberrotweil/ Bickensohl	Friedhof	18:00	Brigitte Boll	Tel. 1722

Die Teilnehmer, die mit dem Auto zum Ziel kommen wollen, bitten wir auch um Anmeldung.



## Altenwerk Achkarren

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am **Donnerstag, den 09. August** starten wir zu unserer letzten Halbtagesfahrt in diesem Jahr.

Abfahrt 13:00 Uhr bei der Kirche, zu unserer **„Fahrt ins Blaue“** mit der Firma Schaber.

Abschluss ist im Vulkanstüble.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden.

**Das Vorstandsteam**



## Altenwerk Oberrotweil

### Einladung,

das Altenwerk Oberrotweil trifft sich am **15. Aug. 18** zu einem gemütlichen Nachmittag am Sportheim des FC Vogtsburg (Niederrotweil)

Beginn; 14.00 Uhr. Bitte Kaffeetassen und Besteck mitbringen.

Zur Unterhaltung kommen die singenden Winzer aus Ihringen zu uns.

**Dazu lädt das Vorstandsteam herzlich ein**



## FC Vogtsburg



### Jugendtrainer/in gesucht

Durch den starken Zuwachs in den einzelnen JuniorenInnen-Mannschaften möchte der FC Vogtsburg sein bestehendes Trainerteam weiter ausbauen und sucht daher Verstärkung für die Saison 2018/2019 im Bereich der JugendtrainerInnen, besonders in der G-Jugend und E-Jugend. Neben einem gut funktionierenden Trainer- und Betreuersteam sowie einem engagierten Vorstand und Jugendvorstand bieten wir viel Spaß am Fussball mit unseren Spielerinnen und Spielern, die gerne von dir weiter entwickelt und begleitet werden. Eine Trainer-Lizenz ist nicht zwingend notwendig, selbstverständlich werden freiwillige Weiterbildungsmaßnahmen wie Basiskurs oder/und Aufbaukurse gerne von uns unterstützt.

Die Trainingsinhalte finden in der Regel auf dem Sportgelände des FC Vogtsburg statt. Im Winter trainieren wir in den verschiedenen Sporthallen der Stadt Vogtsburg und der Soccerhalle in Ihringen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns!  
Oliver Dürr  
Jugendleiter und 3. Vorstand  
FC Vogtsburg  
0177-8171010

## Fußball



### Sportverein Achkarren e.V.

**Sonntag, 29.07.2018**

Alem. Freiburg Zähringen - SV Achkarren (Pokalspiel) 15:00 Uhr



### Sportverein Burkheim e.V.

**Sonntag, 29.07.2018**

SV Bombach I - SV Burkheim I (Bezirkspokal-Quali) 18:00 Uhr



## FC Vogtsburg

**Samstag, 28.07.2018**

Aktive FC Vogtsburg I - FC Rimsingen I (Bezirkspokal) 14:30 Uhr



## LandFrauen Oberrotweil

### Eltern-Kind-Yoga (3-6 Jahre)

mit Martina Löffler

Im Yoga geht es darum Entspannung, Gelassenheit, Bewegung und Akzeptanz zu fördern, zu unterstützen und zu trainieren.

Kinder in jedem Alter können das super in ihrem Alltag zu eigen machen.

Auf spielerische Weise, mit Tiergeschichten und viel Spaß werde ich euch mit euren Kindern durch die Stunde führen.

**Ab Dienstag, den 09. Oktober 2018 von 17.00-17.45 Uhr**

**5x im LandFrauenraum (alte Schule).**

Der Beitrag für Mitglieder 35€ und Nichtmitglieder 45€.

Anmeldung bei mir Tel.: 07662/6353 bis zum 2. Okt.18.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Bei weiterem Interessen für Kinderyogagruppen meldet euch gerne bei mir, Namaste.

### Friedhofspflege am 6. August 2018

Liebe Mitglieder wir möchten den Vorplatz beim Friedhof gerne wieder verschönern und brauchen eure Unterstützung. Wer Zeit und Lust hat kommt um 18Uhr zum Parkplatz bringt bitte ein Gartenwerkzeug mit wir freuen uns auf euer Kommen, das Vorstandsteam.

*In Verbindung des LandFrauenverband Südbaden Bildungs- und Sozialwerk e.V.*

### Landfrauen Oberrotweil unser Kursangebot der Sturzprävention

**„Trittsicher standfest und stabil“**

**findet ab dem 13.09.** 6 mal donnerstags

um 16.30 Uhr - 18.00 Uhr im LandFrauenraum Oberrotweil statt.

Bei Fragen wendet Euch bitte direkt an Kursleiterin Physiotherapeutin Katja Braun, Tel. 0176/23933103.

*Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e.V.*



## Nachwächter Burkheim

Die **Nachwächterrundgänge** werden angeboten von **Ostersonntag bis einschließlich Oktober, mittwochs und sonntags jeweils um 22.00 Uhr ab dem Stadttor Burkheim.** Sonderrundgänge auf Anfrage möglich, Tel. 07662/9393-33

## VdK Burkheim & Bischoffingen

### VdK SOMMERFEST 2018

**Am Samstag, dem 28.07.2018 um 14.00 Uhr  
Am Sportplatz/Rheinstadion in Burkheim**

Liebe Mitglieder,

Wir laden Sie mit Ihrem Partner/in zu unserem diesjährigen Sommerfest ganz herzlich ein.

Gäste sind uns, wie immer, ebenfalls herzlich willkommen.



Auch dieses Jahr findet unser Sommerfest wieder am Sportplatz in Burkheim statt.

Wie immer haben wir hier alles was wir brauchen und bei Regen auch ein Dach über dem Kopf.

Da hier gewirtet wird, werden die Getränke wie in jeder Gastwirtschaft wieder von jedem selbst bezahlt. Fleisch, Brot sowie Saucen werden wieder vom Verein gestiftet.

**Wie immer benötigen wir wieder Salate und Kuchen.**

Über eine kurze Mitteilung der Anzahl der Teilnehmer wären wir dankbar.

*Ihr VdK-Vorstand Silvia Schreiber*

#### Wegbeschreibung:

**Burkheim Rheinstraße geradeaus  
Richtung Sportplatz / Rheinstadion.**



## Winzerkapelle Bischoffingen

### PLATZKONZERT Der Winzerkapelle Bischoffingen

Wir möchten Sie herzlich einladen,  
gemeinsam mit uns

**am Montag, 30.07.2018, 20:00 Uhr  
im "Stadtgarten" in Bischoffingen**

eine **Open-Air-Probe** zu verbringen.

Kommen Sie vorbei und lauschen Sie an einem schönen Sommerabend unseren musikalischen Klängen.

Für eine Kleinigkeit zu trinken und zu essen auf Spendenbasis wird gesorgt.

Auf Ihr Kommen freut sich Ihre  
**Winzerkapelle Bischoffingen**

P.S.: Bei schlechtem Wetter fällt die Probe leider ersatzlos aus.



**Rothaus**  
SOMMER SKISPRINGEN



F I S  
FIS Grand Prix  
FIS Youth Cup  
Hinterzarten

**Sommerskispringen  
Damen & Herren  
26.-28. Juli 2018**

**Schanzenparty Eagle Beats  
Liveband Edelrock  
ADLER Skistadion**

[www.sommerskispringen-hinterzarten.de](http://www.sommerskispringen-hinterzarten.de)

**Rothaus** **LOTTO** **EUROPA PARK**

Hochschwarzwald, St. Blasien, St. Gallen, St. Leonhard, St. Martin, St. Michael, St. Nikolaus, St. Peter, St. Paulus, St. Ursula, St. Verena, St. Zeno, St. Zeno, St. Zeno

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



**W. ZEPP**  
BESTATTUNGSHAUS

*Gerne für Sie da: Ihre Doris Weigl*

Friedhofallee 5 · 79206 Breisach am Rhein

**TAG & NACHT: 07667 - 929919**

**Treppenlift**

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!



**Tel. 07741 965858**  
**www.reha-lift.biz**

Deutsche Post

# Staufen-Briefmarkensatz

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.

Staufen  
darf nicht  
zerbrechen!

55

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.

Staufen  
darf nicht  
zerbrechen!

58

Stiftung zur Erhaltung der  
historischen Altstadt Staufen  
stauenstiftung.de

+42

Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de),  
im Bürgerbüro und der  
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter  
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**

identis.de

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)

**S' Blättle  
immer  
dabei!**



Erhältlich im  
App Store

APP ERHÄLTICH BEI  
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

## Ludwig Figlestahler

## Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

### ! Baugrundstück gesucht !

3-köpfige Familie sucht Baugrundstück zur baldigen Bebauung. 0170-732 97 93 (t\_zwank@hotmail.com)

## SCHIES Gebäudetechnik

Für den weiteren Ausbau unserer Abteilung Gebäudeautomation suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

### Systemtechniker m/w für Gebäudeautomation

Gerne auch **Elektroniker** oder **Elektromeister m/w** mit Berufserfahrung und Wunsch zur beruflichen Weiterentwicklung.

Interesse geweckt? Bitte nehmen Sie Kontakt auf per Email [andre.schies@schies-haustechnik.de](mailto:andre.schies@schies-haustechnik.de) oder telefonisch unter 07662 9339 20

### Wir suchen Austräger

#### Achkarren / Oberrotweil / Burkheim

Schüler oder Rentner für Austräger Tätigkeit gesucht. Immer 14tägig am Donnerstag.

**Telefon: 07667-80368**  
**redaktion@breisach-aktuell.com**

### Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Achkarren, Burkheim u. Bickensohl** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

### Einliegerwohnung zu vermieten

in Burkheim 40 m<sup>2</sup>, 1½-Zi., mit EBK, sep. Eingang

Tel. 07662 / 8397

# Wir ♥ Lebensmittel.



Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir

## VERKÄUFER/INNEN

für die Bedienungsbereiche Fleisch, Wurst, Käse und Fisch in Voll- und Teilzeit

## MITARBEITER/INNEN

für unsere Obst- und Molkereiabteilung in Voll- und Teilzeit

## MITARBEITER/INNEN

für unsere Molkereiabteilung in Teilzeit oder auf Mini-Job-Basis  
Arbeitszeiten: Täglich von 6:00 - 9:00 Uhr

## MITARBEITER/INNEN

zum Verräumen der Ware auf Mini-Job-Basis  
Arbeitszeiten: Montag & Donnerstagnachmittag

## MITARBEITER/INNEN

für unsere Getränkeabteilung in Vollzeit

## KASSIERER/INNEN

in Teilzeit (ca. 20 Stunden pro Woche) oder auf Mini-Job-Basis

### INTERESSIERT?

Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail unter [info@edeka-schworer.de](mailto:info@edeka-schworer.de). Für erste Rückfragen steht Ihnen Frau Beatrix Lacoste (Tel: 07642/920170) zur Verfügung.



# Schwörer

Verwaltung: Ersteiner Str. 20 A • 79346 Endingen  
Markt Endingen: Maria-Theresia-Straße 3 • 79346 Endingen  
Markt Oberrotweil: Eichbergstraße 4 • 79235 Oberrotweil

# TATZMANIA

LÖFFINGEN 



EINE DER GRÖßTEN

**„RAUBTIERANLAGEN“**

E U R O P A S

**„ATEMBERAUBENDE TIERE“**

**LÖWEN | TIGER**

WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

**„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“**

FREEFALL TOWER | WELLENREITER | AFRICAN SPIN



Z O O & F R E I Z E I T P A R K

**WWW.TATZMANIA.COM**

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144





Arbeiten mit Stahl bei der BELLE AG

**Wir bauen gemeinsam ein Werkstück – mit Renato, dem innungsbesten Konstruktions-techniker 2017**

3 Tage von 10–15 Uhr

14. bis 16. August 2018. Wenn Du zwischen 13 und 16 Jahre alt bist, dann schnell anmelden: mueller.m@belleag.de. Teilnehmerzahl begrenzt! Anmeldeschluss: 06.08.2018



Renato Duarte Vieira

BELLE AG · Limbergstraße 2 · D-79369 Wyhl · www.BELLEAG.de



## Praxis Dr. E. Bühler

- Arzt für Allgemeinmedizin -

Unsere Praxis bleibt von Montag, 06.08. bis Freitag, 24.08.2018 wegen Urlaub geschlossen.

Vertretung:

Th. Merkel, Dr. Werner-Lay-Weg 5, 79235 Bischoffingen, Tel. 07662/ 8400 und Dr. Flamm, Herrenstraße 15, 79235 Oberrotweil, Tel. 07662/ 235



Wir machen es Ihnen einfach.

Immobilienverkauf und -vermittlung. Mit Kompetenz, Erfahrung und Qualität.

Ihre Immobilienmaklerin:  
Carmen Hagenlocher  
Immobilienfachwirtin (IHK)  
Telefon 07667 9450-9100



## Wohngelegenheit gesucht

von Referendar RS Breisach (m, 38, gel. Zimmerer), gerne rustikal und außerhalb, Holzofen etc. kein Probl., Renovierungsarbeiten möglich, ab 2 Zi., max. 400 € warm, ab 01.09. +/- 1 Monat.  
L. Bernardy , 0176 - 98 47 81 85

## Fotostudio A

Hiermit möchte ich meiner Kundschaft mitteilen, dass ich am **20.10.2018** mein Geschäft schließe.

Bis dahin bekommen Sie selbstverständlich meinen Service wie gewohnt. Pass-Bewerbungs- und Familienfotos usw.

**Fotostudio A**

Neutorstr. 27 • Fußgängerzone Breisach • Tel. 07667 - 833 949

Ab dem 02.08.2018  
Räumungsverkauf

## POLYGONVATRO

POLYGONVATRO ist Teil der Polygon-Gruppe, die weltweit in 13 Ländern vertreten ist. Wir sind Marktführer im Bereich Sanierung von Brand- und Wasserschäden. Basis unseres Erfolges ist die Innovations- und Leistungsstärke unserer 1.500 Mitarbeiter/-innen, die in ganz Deutschland an 60 Standorten tätig sind.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die **Niederlassung Freiburg** ab dem nächstmöglichen Termin jeweils einen

### Servicetechniker (m/w) in Vollzeit

#### Ihre Aufgaben:

- Auf- und Abbau unserer Geräte in den Bereichen der Wasserschadensanierung
- Durchführen von Feuchtigkeitsmessungen
- Durchführen von Wiederherstellungsarbeiten sowie Montage- und Demontearbeiten

### Allrounder/Handwerker (m/w) in Vollzeit

#### Ihre Aufgaben:

- Verantwortung für alle praktischen und handwerklichen Arbeiten (Maler-, Tapezier-, Fliesen- bzw. Bodenbelagsarbeiten, Trocken-/ Innenausbau, etc.) im Bereich der Brand- und Wasserschadensanierung
- Administrative Aufgaben, die mit den o.g. Arbeiten in Verbindung stehen

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk oder Baunebenberufe (nicht zwingend erforderlich)
- Freundlich und aufgeschlossen unseren Kunden gegenüber
- Flexible Herangehensweise an die Anforderungen der täglichen Arbeit
- PKW-Führerschein ist erforderlich

#### Wir bieten:

- Einen krisensicheren und modernen Arbeitsplatz
- Ein vielseitiges Aufgabengebiet
- Eine intensive, mehrwöchige Einarbeitungsphase in verschiedenen Unternehmensbereichen
- Wertschätzende Arbeitsatmosphäre in einem dynamischen, motivierten Team
- Betriebliche und überbetriebliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein Smartphone auch zur privaten Nutzung

Neugierig? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angaben Ihrer Gehaltsvorstellung und des nächstmöglichen Eintrittstermins als PDF-Datei per Mail an:

**POLYGONVATRO GmbH**

**Norbert Schell**  
**Türkheimer Straße 4a**  
**79110 Freiburg**

**Telefon: +49(761)8818630**

**E-Mail: norbert.schell@polygonvatro.de**

**www.polygonvatro.de**

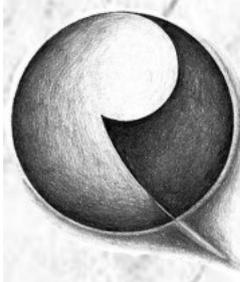


GRABMALKUNST

ROLAND STEINMETZ  
**WEIS** U N D  
BILDHAUER

BADBERGSTRASSE 28  
79235 VOGTSBURG - OBERBERGEN  
0 7 6 6 2 - 9 4 9 1 1 8  
MOBIL 0 1 7 4 9 4 8 3 2 6 1

www.steinmetz-weis.de





Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrin**  
seit 1903 Inh. Schätzle

**Bestattungen**

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar



**Dr. Tessa Traeger**

Rechtsanwältin

- Fachanwältin für Verkehrsrecht
- Fachanwältin für Versicherungsrecht
- Miet- und Pachtrecht
- Vertragsrecht

**Willi Göhler**

Rechtsanwalt

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Familienrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19  
kanzlei@traeger-goehler.de • www.traeger-goehler.de

Im Rahmen des **Vogtsburger Ferienprogramms** spielt die Freiburger Puppenbühne am 15.08.2018 um 17 Uhr (Einlass ab 16.30 Uhr) in unseren Räumen in Oberrotweil: **„Das verzauberte Häschen“**

Teilnehmen können alle Vogtsburger Kinder! Eintritt 5 €  
*Freier Eintritt für alle VR-Meinkunden!*



**Kinder mit einem VR-Meinkonto können ab dem 01.08.18 in unseren Filialen einen Gutschein abholen.**



**Raiffeisenbank  
Kaiserstuhl eG**

**Suche Reinigungskraft**

für Privatwohnung, 3 Std./Woche, Achkarren

**Tel. 0175 - 599 24 20**



BALKONE | STAHLBAU | BLECHTEC

**Zur Verstärkung unseres Teams stellen wir ein:**

- ◆ **Mitarbeiter Qualitätssicherung m/w**  
Kontrolle von Bauteilen, Fehler- und Reklamationsanalyse
- ◆ **Monteur m/w**  
Produktion Stahlbau
- ◆ **Schweißer m/w**  
Schweißen im MAG-Schweißverfahren (135)
- ◆ **Mitarbeiter Blechbearbeitung m/w**  
Bedienen von CNC Laserschneidanlage Trumpf und Abkantpresse Trumpf

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage. Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermines senden Sie bitte an:

**BELLE AG - Personalabteilung**  
Limbergstraße 2 · D-79369 Wyhl  
Tel. +49 7642 9087-20  
Fax +49 7642 9087-27  
belle.r@BELLEAG.de  
www.BELLEAG.de



**GEIGER GOLDSPARPLAN –**  
mit Sicherheit eine glänzende Idee.



Exklusiv für Kunden der Deutschen Vermögensberatung

Seit Jahrtausenden fasziniert die Menschen Gold. Gold bewahrt langfristig die Kaufkraft, schützt vor Inflation und kann nicht künstlich hergestellt werden. Gold ist selten und gefragt. Gemeinsam mit Geiger Edelmetalle hat die Deutsche Vermögensberatung exklusiv den GEIGER GOLDSPARPLAN entwickelt.

- Sie investieren in 50-Gramm-Goldbarren aus Feingold mit der Reinheit 999,9.
- Sie erhalten höchste Qualität bei hoher Flexibilität und fairem Preis-Leistungs-Verhältnis.
- Der GEIGER GOLDSPARPLAN kann ab einer Sparrate von 25€ oder einer Einmalanlage ab 250€ eröffnet werden.

**Fragen Sie uns jetzt nach dem GEIGER GOLDSPARPLAN.**

Regionaldirektion für Deutsche Vermögensberatung

Jochen Oberkirch  
Manuel Breier  
Sven Pfrengle  
Steffen Kellner



Deutsche Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!

Richard-Müller-Str. 11  
79206 Breisach am Rhein  
Telefon 07667 906590